



FLEXIDOME 5000 AN

VDN-5085



BOSCH

cs Instalační příručka

Obsah

1	Bezpečnost	5
1.1	Bezpečnostní opatření	5
1.2	Důležité bezpečnostní pokyny	6
1.3	Připojení u venkovních aplikací	7
1.3.1	Bezpečnostní opatření	7
1.4	Důležitá upozornění	8
1.5	Informace o směrnicích FCC	9
1.6	Osvědčení UL	9
1.7	Upozornění společnosti Bosch	10
2	Úvod	11
2.1	Vlastnosti	11
3	Instalace	12
3.1	Vybalení	12
3.2	Demontáž	13
3.3	Montáž jednotky	14
3.3.1	Tipy pro montáž	15
3.3.2	Zápustná montáž	15
3.3.3	Povrchová montáž	16
4	Připojení a nastavení	19
4.1	Připojení napájení a videokabelu	19
4.2	Nastavení kamery	20
4.2.1	Nastavení polohy kamery	20
4.2.2	Procházení nabídek	21
4.2.3	Ohnisková vzdálenost a zaostření	23
4.2.4	Vyhřívání	23
4.2.5	Uzavření jednotky	24
5	Konfigurace	25
5.1	Nabídky	25
5.1.1	Nabídky nejvyšší úrovně	25
5.1.2	Procházení nabídek	26
5.2	Předdefinované režimy	27

5.3	Přepínání režimů Den/Noc	28
5.4	Komunikace pro ovládání kamery (Bilinx)	28
5.5	Struktura nabídky Main (Hlavní)	30
5.5.1	Podnabídka Mode (Režim)	30
5.5.2	Podnabídka Exposure (Expozice)	31
5.5.3	Podnabídka Day/Night (Den/Noc)	34
5.5.4	Podnabídka Enhance/Dynamic Engine (Vylepšení/Dynamický modul)37	
5.5.5	Podnabídka Color (Barva)	40
5.5.6	Podnabídka VMD (Videodetekce pohybu)	41
5.5.7	Podnabídka Image Adjustment (Nastavení obrazu)	43
5.6	Struktura nabídky Install (Instalovat)	44
5.6.1	Podnabídka Language (Jazyk)	45
5.6.2	Podnabídka Lens Wizard	45
5.6.3	Podnabídka Synchronization (Synchronizace)	47
5.6.4	Podnabídka Connections (Připojení)	47
5.6.5	Podnabídka Test signal (Testovací signál)	49
5.6.6	Podnabídka Camera ID (ID kamery)	50
5.6.7	Podnabídka Privacy masking (Maskování privátních zón)	52
5.6.8	Podnabídka Flip (Překlopení)	53
5.6.9	Podnabídka Defaults (Výchozí)	53
6	Odstraňování potíží	54
6.1	Řešení potíží	54
6.2	Služby zákazníkům	55
7	Údržba - Revize	56
7.1	Opravy	56
7.1.1	Převod a likvidace	56
8	Technická data	57
8.1	Technické údaje	57
8.1.1	Rozměry	60
8.1.2	Příslušenství	62

1 Bezpečnost

1.1 Bezpečnostní opatření

NEBEZPEČÍ!



Vysoké riziko: Tento symbol označuje bezprostředně hrozící nebezpečí, například „Nebezpečné napětí“ uvnitř produktu. Pokud se ho nevyvarujete, dojde k úrazu elektrickým proudem, k vážnému nebo smrtelnému zranění.

VAROVÁNÍ!



Střední riziko: Označuje potenciální nebezpečí. Při jeho zanedbání by mohlo dojít k lehkému nebo středně těžkému fyzickému zranění.

POZOR!



Nízké riziko: Označuje potenciální nebezpečí. Pokud se ho nevyvarujete, mohlo by dojít ke škodám na majetku nebo by hrozilo nebezpečí poškození jednotky.

1.2 Důležité bezpečnostní pokyny

Přečtěte si, dodržujte a pro pozdější potřebu uchovejte všechny následující bezpečnostní pokyny. Před uvedením jednotky do provozu věnujte pozornost všem výstrahám na jednotce a v návodu k obsluze.

1. **Čištění** – Obvykle k čištění postačí suchá tkanina, ale lze také použít zvlhčenou tkaninu, která nepouští vlákna nebo jelenici. Nepoužívejte tekuté ani aerosolové čisticí prostředky.
2. **Zdroje tepla** – Neinstalujte jednotku v blízkosti jakýchkoliv zdrojů tepla, jako jsou radiátory, topná tělesa, kamna nebo další zařízení (včetně zesilovačů), která vytvářejí teplo.
3. **Voda** – Na jednotku nikdy nelijte tekutinu jakéhokoliv druhu.
4. **Blesky** – Učiňte opatření, která ochrání jednotku před nárazy proudu a blesky.
5. **Nastavení ovládacích prvků** – Nastavujte pouze ty ovládací prvky, které jsou uvedeny v provozních pokynech. Nesprávné nastavení jiných ovládacích prvků může způsobit poškození jednotky.
6. **Napájení** – Napájejte jednotku pouze z typu napájecího zdroje, který je uveden na štítku.
7. **Opravy** – Pokud nemáte potřebné oprávnění, nepokoušejte se sami opravit tuto jednotku. Veškeré opravy svěřte kvalifikovaným servisním pracovníkům.
8. **Náhradní díly** – Používejte pouze náhradní díly stanovené výrobcem.
9. **Instalace** – Instalaci proveďte v souladu s pokyny výrobce a platnými místními předpisy.
10. **Doplňky, změny nebo úpravy** – Používejte pouze doplňky nebo příslušenství stanovené výrobcem. Jakékoliv změny a úpravy zařízení, které nejsou výslovně odsouhlaseny společností Bosch, mohou vést ke zrušení platnosti záruky nebo v případě smlouvy o oprávnění k použití ke zrušení práva používat zařízení.

1.3 Připojení u venkovních aplikací

1.3.1 Bezpečnostní opatření

Uzemnění koaxiálního kabelu: Je-li k jednotce připojen venkovní kabelový systém, přesvědčte se, zda je uzemněn.

Pouze pro modely určené pro USA: Část 810 předpisů National Electrical Code, ANSI/NFPA č. 70, poskytuje informace týkající se správného uzemnění držáku a nosné konstrukce, uzemnění koaxiálního kabelu připojením k jednotce pro vybíjení, průřezu zemnicích vodičů, umístění jednotky pro vybíjení, připojení zemnicích elektrod a požadavků na zemnicí elektrody.

Elektrická vedení: Venkovní systém by neměl být umístěn v blízkosti nadzemních elektrických vedení, elektrických svítidel nebo silových okruhů, ani na místech, kde může dojít ke kontaktu s elektrickými vedeními nebo okruhy. Při instalaci venkovního systému by měla být věnována mimořádná pozornost tomu, aby nedošlo ke kontaktu s elektrickými vedeními nebo okruhy, neboť by to mohlo mít velmi závažné následky. Pouze pro modely určené pro USA – prostudujte si předpisy National Electrical Code, část 820 týkající se instalace systémů CATV.

Napájecí zdroj 12 V DC/24 V AC: Tato jednotka je určena pro napájení omezeným napájecím zdrojem. Napájecí zdroj musí vyhovovat normě EN60950. Uživatelem dodané vodiče z napájecího zdroje 12 V DC/24 V AC do jednotky musí vyhovovat předpisům pro elektrická zařízení (úrovně výstupního výkonu pro třídu 2). Neuzemňujte napájení 12 V DC/24 V AC na svorkách pro napájení jednotky ani na svorkách napájecího zdroje.

Připojení: Jednotka je opatřena připojovacími svorkami na volných přívodech. Pro instalace ve vlhkém prostředí nebo venkovní instalace použijte příslušenství VDA-455SMB nebo propojovací krabici pro venkovní použití s krytím NEMA 4 nebo IP66 či lepším. Připojení vodičů proveďte uvnitř vodotěsné krabice. Po připojení vodičů zajistěte, aby byla vodotěsná krabice těsně uzavřena a kabely a elektroinstalační trubky byly řádně utěsněny, aby do krabice nepronikla voda.

1.4 Důležitá upozornění



Likvidace – Tento výrobek společnosti Bosch byl vyvinut a vyroben z vysoce kvalitních materiálů a součástí, které lze recyklovat a znovu použít. Tento symbol znamená, že elektronické a elektrické přístroje, které dosáhly konce své životnosti, musí být shromážděny a odstraněny odděleně od domovního odpadu. Obvykle jsou k dispozici samostatné sběrné systémy pro nepoužívané elektronické a elektrické výrobky. Tyto jednotky likvidujte v ekologicky přijatelných recyklačních zařízeních podle *evropské směrnice 2002/96/EC*.



POZOR!

Nízkonapěťový napájecí zdroj musí vyhovovat normě EN/UL 60950. Napájecí zdroj musí být jednotkou SELV-LPS (Safety Extra Low Voltage – Limited Power Source) nebo SELV – třída 2.

1.5 Informace o směrnících FCC

Informace FCC a ICES

(pouze pro modely určené pro USA a Kanadu)

Toto zařízení bylo testováno a vyhovuje limitům pro digitální zařízení **třídy B** dle *směrnice FCC, část 15*. Účelem těchto limitů je zajištění přiměřené ochrany proti škodlivému rušení v **obytných oblastech**. Toto zařízení generuje, využívá a může vyzařovat radiofrekvenční energii, a pokud není instalováno a používáno ve shodě s pokyny, může způsobit škodlivé rušení rádiové komunikace. V žádném případě však není možné zaručit, že v určité konkrétní situaci k rušení nedojde. Pokud skutečně dojde k rušení příjmu rozhlasu nebo televize, což lze zjistit vypnutím a zapnutím tohoto zařízení, měl by se uživatel pokusit rušení odstranit těmito způsoby:

- otočením nebo přemístěním přijímací antény,
- zvětšením vzdálenosti mezi zařízením a přijímačem,
- připojením zařízení do zásuvky elektrické sítě zapojené do jiného okruhu než přijímač,
- poradou s dodavatelem nebo zkušeným radiotelevizním technikem.

Není povoleno provádět úmyslné nebo neúmyslné úpravy, které nejsou výslovně odsouhlaseny stranou zodpovědnou za shodu s předpisy. Jakékoliv takové úpravy by mohly zrušit právo uživatele používat zařízení. Je-li to nutné, měl by uživatel konzultovat nápravné opatření s prodejcem nebo zkušeným rádiovým a televizním technikem.

Užitečné informace může uživatel nalézt v následující brožuře, kterou připravila federální komunikační komise: *How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems*. Tuto brožuru lze získat na adrese U.S. Government Printing Office, Washington, DC 20402, Stock No. 004-000-00345-4.

1.6 Osvědčení UL

Zřeknutí se odpovědnosti

Společnost Underwriter Laboratories Inc. (dále jen „UL“) netestovala výkon ani spolehlivost bezpečnostních nebo

signálových aspektů tohoto produktu. Laboratoře UL testovaly pouze nebezpečí vzniku požáru, úrazu elektrickým proudem a smrtelných úrazů, jak je vymezeno v normě *UL 60950-1 – Standard(s) for Safety for Information Technology Equipment* laboratoří UL. Osvědčení UL nezahrnuje výkon ani spolehlivost zabezpečení ani signalizační aspekty tohoto produktu. LABORATOŘE UL NEPOSKYTUJÍ ŽÁDNÉ INFORMACE, ZÁRUKY ANI OSVĚDČENÍ JAKÉHOKOLIV DRUHU, KTERÉ SE TÝKAJÍ VÝKONU NEBO SPOLEHLIVOSTI ZABEZPEČENÍ NEBO FUNKCÍ SOUVISEJÍCÍCH SE SIGNALIZACÍ TOHOTO PRODUKTU.

1.7 Upozornění společnosti Bosch

Další informace

Další informace získáte v nejbližší pobočce společnosti Bosch Security Systems nebo na adrese www.boschsecurity.cz.

2 Úvod

2.1 Vlastnosti

Kamera FLEXIDOME 5000 WDR Den/Noc je malý, nenápadný sledovací systém s kopulovitým krytem, jenž obsahuje vysoce výkonnou kameru s integrovaným varifokálním objektivem.

Používá snímací prvek CCD 960H s širokým dynamickým rozsahem zajišťující vynikající kvalitu obrazu.

Tento sledovací systém s kopulovitým krytem lze připevnit k elektrické montážní krabici, na stěnu, na strop nebo do rohu.

Pevná konstrukce a kopule z polykarbonátu vysoce odolná proti nárazům chrání kamerový modul před poškozením.

Kameru lze snadno instalovat a připravit k použití. Nabízí nejlepší řešení pro náročné podmínky scén. Vlastnosti:

- 1/3palcový snímací prvek CCD 960H s širokým dynamickým rozsahem
- Skutečné provedení typu Den/Noc s přepínatelným infračerveným filtrem
- Rozlišení snímacího prvku 720 TV řádků
- Vysoký dynamický rozsah
- Vnitřní a venkovní použití
- Krytí IP66 a NEMA 4X
- Odolný proti silným nárazům a mechanickému poškození (IK10)
- Privátní zóny
- Vylepšení detailů
- Protokol Bilinx (obousměrná komunikace po koaxiálním kabelu)
- Široký rozsah provozních teplot
- Inteligentní nastavení objektivu Lens Wizard
- Šest předprogramovaných provozních režimů
- Dynamické potlačení šumu
- Zobrazení na obrazovce ve více jazycích
- Vestavěný generátor testovacích obrazců

3 Instalace

3.1 Vybalení

Při vybalování a manipulaci se zařízením postupujte opatrně.

Obsah balení:

- Kamera FLEXIDOME 5000
- Důležité bezpečnostní pokyny
- Pokyny pro rychlou instalaci
- Disk CD-ROM
 - Návod k instalaci
 - Adobe Acrobat Reader
- Igelitový sáček s montážním materiálem (třemi hmoždinkami SX8 4,5–6 mm a třemi odpovídajícími upevňovacími šrouby) a speciálním nástavcem šroubováku pro bezpečnostní šrouby
- Igelitový sáček se dvěma černými pryžovými průchodkami pro box pro povrchovou montáž
- Krytka pro nastavování objektivu

Pokud bylo zařízení během přepravy poškozeno, zabalte je zpět do původního obalu a uveďte dopravce nebo dodavatele.



VAROVÁNÍ!

Instalaci by měl provádět pouze kvalifikovaný servisní pracovník v souladu s národním elektrotechnickým předpisem *NEC800* (*CEC část 60*) a platnými místními předpisy.



POZOR!

Kamerový modul je citlivé zařízení a je nutné s ním zacházet opatrně.

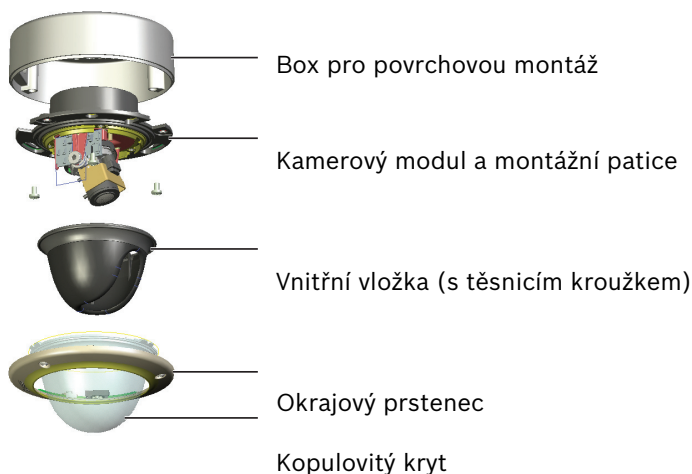
3.2 Demontáž

Verze pro zápusťnou montáž se skládá z následujících částí:



Obrázek 3.1 Zápusťná montáž

Verze pro povrchovou montáž se skládá z následujících částí:



Obrázek 3.2 Povrchová
montáž

Při demontáži jednotky postupujte takto:

1. Použijte speciální nástavec šroubováku a uvolněte tři bezpečnostní šrouby v okrajovém prstenci (šrouby zůstanou na místě).
2. Vyjměte okrajový prstenec a kopuli vytažením z patice.
3. Vyjměte vnitřní vložku (s těsnicím kroužkem) vytažením z patice.
4. Vyjměte růžovou ochrannou pěnu.

3.3 Montáž jednotky

Jednotku lze připevnit několika způsoby. Způsob montáže závisí na typu povrchu a na použití dalšího montážního materiálu, jako je elektrická montážní krabice, box pro povrchovou montáž nebo další příslušenství.

Poznámka:

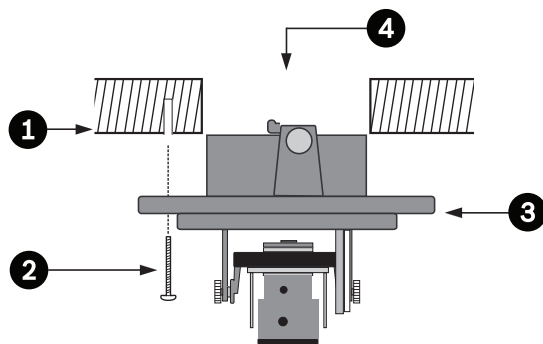
Má-li být jednotka připevněna na povrchu, použijte box pro povrchovou montáž (SMB). Box pro povrchovou montáž se

prodává jako samostatná položka (VDA-455SMB) nebo je součástí dodávky jednotka s doplňkem pro povrchovou montáž. Ostatní montážní příslušenství se také prodává samostatně.

3.3.1 Tipy pro montáž

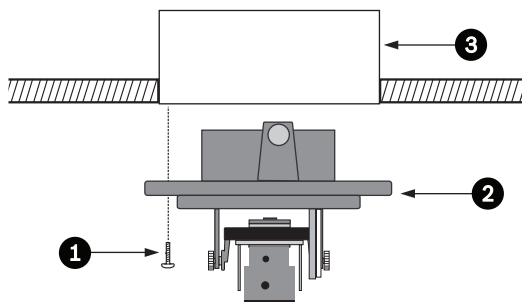
- K vyznačení správné polohy pro montáž kamery použijte šablonu montážních děr.
- K určení přesné polohy děr pro šrouby a vstupního otvoru pro kabely využijte rozměry uvedené na šabloně montážních děr.
- Částečně zašroubujte dva šrouby do oválných otvorů a použijte je k dočasnému zavěšení kamery během připojování vodičů.

3.3.2 Zápustná montáž



Obrázek 3.3? Zápustná montáž – povrch s dutinou

1. Pevný povrch (předem vyvrtejte tři otvory 8 mm a umístěte do nich dodané hmoždinky)
2. Tři šrouby (dodané s kamerou)
3. Integrovaná kamerová jednotka a patice
4. Kabely



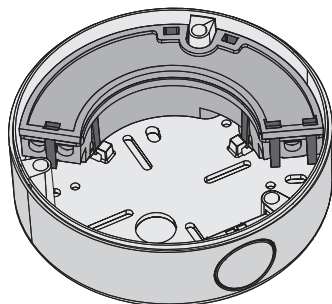
Obrázek 3.4? Zápustná montáž – elektrická montážní krabice (4S)

1. Dva šrouby (nejsou součástí dodávky)
2. Integrovaná kamerová jednotka a patice
3. Elektrická montážní krabice 4S

3.3.3 Povrchová montáž

Při použití boxu pro povrchovou montáž:

- Při připojení z boku vyjměte krytku, která zakrývá boční vstup.
Při připojení zezadu nechejte krytku na místě.
- Připevněte elektroinstalační trubku k montážnímu boxu.
- Uvolněte dvě příchytky v dolní části vodotěsné propojovací krabice a vyjměte krabici z montážního boxu.
- Otevřete kryt vodotěsné krabice z montážního boxu uvolněním pěti příchýtek.
- Protáhněte napájecí kabel a videokabel samostatnými pryžovými průchodkami do vodotěsné krabice.
- Protáhněte kabel z kamery do vodotěsné krabice přes dodanou průchodku.
- Připojte vodiče uvnitř vodotěsné krabice a pak ji připevněním krytu pomocí příchýtek utěsněte.



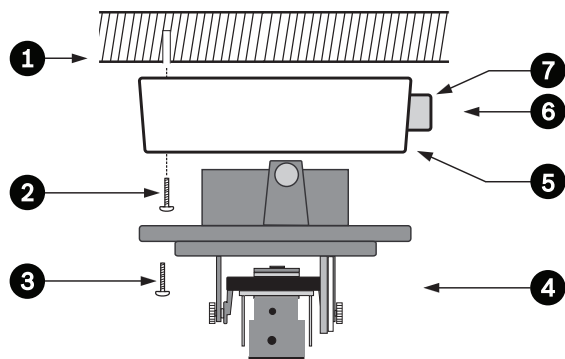
Obrázek 3.5 Box pro povrchovou montáž VDA-455SMB

Poznámka:

Chcete-li zajistit vodotěsný přívod kabelů, použijte pro napájení a videosignál kruhové kabely o průměru mezi 5 a 6 mm.

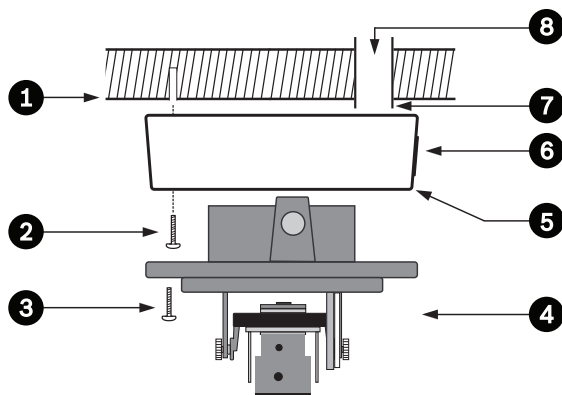
Poznámka:

Při nasouvání průchodek na kabel pomůže, pokud na něj nastříkáte silikonový olej.



Obrázek 3.6 Povrchová montáž – připojení z boku

1. Pevný povrch (předem vyvrtejte tři otvory 8 mm a umístěte do nich dodané hmoždinky)
2. Tři šrouby (dodané s kamerou)
3. Tři šrouby (M5, součást dodávky)
4. Integrovaná kamerová jednotka a patice
5. Box pro povrchovou montáž (VDA-455SMB)
6. Kabely
7. Elektroinstalační trubka



Obrázek 3.7? Povrchová montáž – připojení zezadu

1. Pevný povrch (tři předem vyvrtané otvory 8 mm, do nichž jsou umístěny dodané hmoždinky)
2. Tři šrouby (dodané s kamerou)
3. Tři šrouby (M5, součást dodávky)
4. Integrovaná kamerová jednotka a patice
5. Box pro povrchovou montáž (VDA-455SMB)
6. Krytka (vyjměte ji pro kabely přivedené z boku)
7. Elektroinstalační trubka
8. Kabely

4 Připojení a nastavení

4.1 Připojení napájení a videokabelu

Svazek vodičů obsahuje konektor BNC pro připojení koaxiálního videokabelu (se zástrčkou BNC) a dva odizolované vodiče nízkonapěťového napájení pro připojení ke konektoru napájení. Jako volitelné příslušenství je k dispozici adaptér pro nestíněnou kroucenou dvoulinku (VDA-455UTP), jenž umožňuje připojit ke konektoru BNC videokabel s nestíněnými kroucenými páry vodičů.

Nejsnazší způsob připojení kabelů:

1. Přiveďte kabely instalované v budově otvorem pro kabel přivedený po povrchu tak, aby se nedotýkaly.
2. Částečně zašroubujte dva šrouby do předem vyvrtaných děr (nebo do přechodové desky).
3. Použitím jednoho z oválných otvorů dočasně zavěste montážní patici kamerového modulu na jeden šroub. Patici mírně nakloňte, abyste získali přístup pro připojení kabelů.
4. Připojte koaxiální videokabel ke konektoru BNC kamerového modulu.
5. Připojte odizolované napájecí vodiče (červený +, hnědý –) ke konektoru napájení.

Poznámka

Pro **stejnoseměrné napájení** je důležité dodržení polarity. Nesprávná polarita nezpůsobí poškození kamery, avšak kamera se nezapne.

6. Ve vlhkých prostředích zajistěte, aby byla připojení utěsněna. (Box pro povrchovou montáž a další montážní příslušenství jsou pro tento účel opatřeny utěsněnou propojovací krabicí.)
7. Protlačte připojené kabely zpět otvorem pro kabely přivedené po povrchu.
8. Připevněte montážní patici kamerového modulu k povrchu pomocí tří šroubů.

4.2 Nastavení kamery

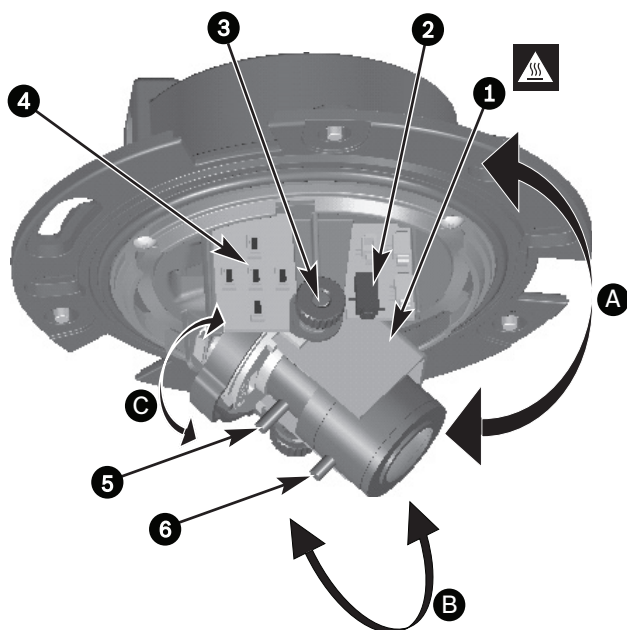
4.2.1 Nastavení polohy kamery



POZOR!

Pokud je používáno vyhřívání, bude **horké**. -- **Nedotýkejte se jej**. Při práci s kamerou vždy **vypněte** vyhřívání, potřebné pokyny obsahuje *Oddíl 4.2.4 Vyhřívání, Strana 23* a *Oddíl 5.6.4 Podnabídka Connections (Připojení), Strana 47*.

Nastavení kamery usnadníte připojením monitoru k miniaturní zdířce 2,5 mm (2). Tato zdířka poskytuje kompozitní videosignál (se synchronizací). K provedení tohoto připojení je k dispozici doplňkový kabel (kódové označení S1460). Po připojení kabelu S1460 není k dispozici videosignál na konektoru BNC, aby se zabránilo rušení.



Obrázek 4.1 Části kamery

1. Vyhřívání
2. Zdířka pro monitor

3. Šrouby utahované rukou
4. Navigační tlačítka (5)
5. Ohnisková vzdálenost
6. Zaostřování
 - A. Otáčení kolem osy otáčení
 - B. Otáčení kolem osy naklánění
 - C. Otáčení kolem osy natáčení

Výchozí fyzickou polohou kamery je poloha, kdy horní okraj obrazu odpovídá označení **TOP** (Horní).

POZOR!

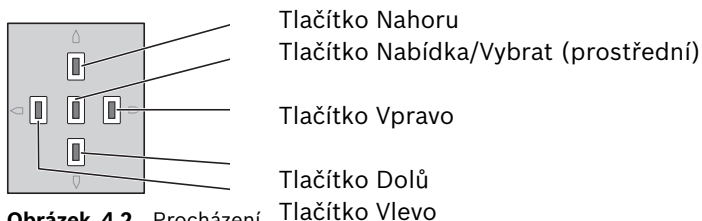
Snímací prvky CCD jsou velmi citlivé a vyžadují speciální péči, aby poskytovaly náležitý výkon a prodloužila se jejich životnost. Nevystavujte je za provozu ani v době, kdy nejsou používány, přímému slunečnímu světlu nebo ostrému světlu reflektorů. Chraňte zorné pole kamery před ostrým světlem.

Polohu kamerového modulu lze upravit podél tří os. Při úpravě polohy kamery se přesvědčte, zda je obraz zobrazen na monitoru vodorovně. Nastavte kameru do požadované polohy provedením následujících kroků:

- Při úpravě polohy ve vodorovném směru podél osy otáčení (A) otáčejte kamerovým modulem v patici. Neotáčejte jím o více než 360°.
- Chcete-li dosáhnout vodorovného horizontu (při instalaci na šikmé stropy nebo na boční stěnu), otočte patici objektivu podél osy natáčení (C) tak, aby se vyrovnal obraz zobrazený na monitoru. Neotáčejte jí o více než 340°.
- Při úpravě polohy ve svislém směru podél osy naklánění (B) uvolněte šrouby utahované rukou, nastavte polohu kamery a pak jemným dotažením šroubů kameru zajistěte. Neotáčejte kamerou o více než 90°.

4.2.2 Procházení nabídek

K procházení systému nabídek se používá pět tlačítek, která se nacházejí na bočním panelu.



Obrázek 4.2 Procházení nabídek

- Stisknutím tlačítka Nabídka/Vybrat (prostřední tlačítko) zpřístupníte nabídky nebo přejdete do další či předchozí nabídky.
- Stisknutím tlačítka Nabídka/Vybrat na dobu přibližně 2 sekund otevřete nabídku **Install (Instalovat)**.
- K procházení nabídky používejte tlačítka Nahoru a Dolů.
- K procházení možností nebo nastavení parametrů používejte tlačítka Vlevo a Vpravo.
- Pokud jste přešli do nabídky, obnovíte dvojím rychlým stisknutím tlačítka Nabídka/Vybrat výchozí nastavení zvolené položky stanovené výrobcem.
- Chcete-li ihned zavřít všechny nabídky z libovolné nabídky, zvolte položku **Exit (Konec)** a přidržte tlačítko Nabídka/Vybrat, dokud nezmizí zobrazení nabídek.

4.2.3 Ohnisková vzdálenost a zaostření

Před úpravou ohniskové vzdálenosti nebo zaostření umístěte na objektiv krytku pro nastavování objektivu, která zajistí, že ostrost obrazu bude stejná jako po instalaci kopule.

1. Připojte monitor nebo jiné zobrazovací zařízení ke konektoru BNC kamery nebo pomocí doplňkového kabelu (S1460) ke zdířce pro monitor. (Pokud je připojen kabel S1460, není na konektoru BNC signál.)
2. Stiskněte a podržte tlačítko Nabídka/Vybrat (prostřední tlačítko), dokud se nezobrazí nabídka **Install (Instalovat)**.
 - Bude zvýrazněna položka **Set focus (Nastavit zaostření)**. Neměňte tento výběr, protože kamera se nyní nachází ve speciálním režimu pro nastavení zaostření.
3. Chcete-li nastavit zorné pole varifokálního objektivu, uvolněte šroub ohniskové vzdálenosti a otáčejte mechanismem, dokud nebude na monitoru zobrazen požadovaný záběr. (Obraz se rozostří.)
4. Zaostřete obraz na monitoru uvolněním zaostřovacího šroubu a otáčením mechanismu, dokud nebude obraz zaostřen.
5. V případě potřeby znovu upravte ohniskovou vzdálenost.
6. Opakujte tato dvě nastavení, dokud nebude požadovaný záběr zaostřen.
7. Utáhněte oba šrouby.
8. Použitím navigačních tlačítek přejděte na položku **Exit (Konec)** a stiskněte prostřední tlačítko, dokud nabídka nezmizí.
9. Sejměte z objektivu krytku pro nastavování objektivu a odpojte monitor.

4.2.4 Vyhřívání

Při použití kamery za nízkých teplot zvolte pro vyhřívání nastavení **Auto (Automaticky)** v nabídce **Install (Instalovat)**. Vyhřívání se zapne, pokud okolní teplota klesne pod 0 °C.

4.2.5 Uzavření jednotky

Po nastavení polohy kamery a provedení všech úprav uzavřete jednotku.

1. Umístěte vnitřní vložku (s připevněným těsnicím kroužkem) na místo a vyrovnejte její okraj s konzolou v patici.
2. Umístěte kopuli do patice a otáčejte jí, dokud nezaskočí na místo. (V případě potřeby vyčistěte její povrch jemnou tkaninou.)
3. Umístěte okrajový prstenec přes kopuli.
4. Vyrovnejte bezpečnostní šrouby v okrajovém prstenci s otvory se závitem v montážní patici.
5. Použijte dodaný speciální nástavec šroubováku a utáhněte tři bezpečnostní šrouby.

5 Konfigurace

Kamera obvykle poskytuje optimální obraz, aniž by byla potřebná další nastavení. Možnosti pro upřesnění nastavení, které umožňují získat nejlepší výsledky za zvláštních podmínek, jsou dostupné v systému nabídek.

Kamera provede změny okamžitě, takže nastavení před provedením změn a po jejich provedení lze snadno porovnat.

5.1 Nabídky

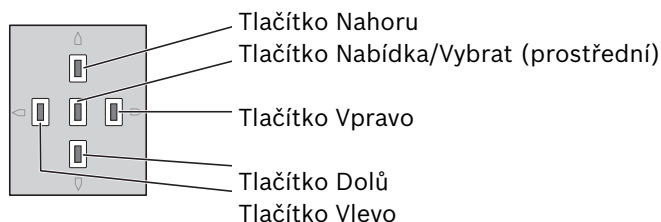
5.1.1 Nabídky nejvyšší úrovně

K dispozici jsou dvě nabídky vyšší úrovně: nabídka **Main (Hlavní)** a nabídka **Install (Instalovat)**. Nabídky obsahují funkce, které lze zvolit přímo, nebo podnabídky pro podrobnější nastavení.

- Chcete-li zpřístupnit nabídku **Main (Hlavní)**, stiskněte tlačítko Nabídka/Vybrat (prostřední) na dobu kratší než 1 sekunda. Na monitoru se zobrazí nabídka **Main (Hlavní)**. Nabídka **Main (Hlavní)** umožňuje zvolit a nastavit funkce pro vylepšení obrazu. Pokud nejste spokojeni se změnami, které jste provedli, můžete vždy znovu vyvolat výchozí hodnoty pro příslušný režim.
- Kamera také obsahuje nabídku **Install (Instalovat)**, v níž lze zvolit nastavení potřebná při instalaci. Chcete-li zpřístupnit nabídku **Install (Instalovat)**, stiskněte tlačítko Nabídka/Vybrat (prostřední tlačítko) na dobu delší než 2 sekundy.

5.1.2 Procházení nabídek

K procházení systému nabídek slouží pět tlačítek.



- K procházení nabídky používejte tlačítka Nahoru a Dolů.
- K procházení možností nebo nastavení parametrů používejte tlačítka Vlevo a Vpravo.
- Pokud jste přešli do nabídky, obnovíte dvojím rychlým stisknutím tlačítka Nabídka/Vybrat výchozí nastavení zvolené položky stanovené výrobcem.
- Chcete-li ihned zavřít všechny nabídky, přidržte tlačítko Nabídka/Vybrat, dokud nezmizí zobrazení nabídek, nebo opakovaně zvolte položku **Exit (Konec)**.

Některé nabídky se automaticky zavřou přibližně po dvou minutách, jiné nabídky je nutné zavřít manuálně.

5.2 Předdefinované režimy

K dispozici je šest předdefinovaných režimů s nastaveními, která usnadňují konfiguraci. V podnabídce Mode (Režim) nabídky Install (Instalovat) můžete zvolit jeden ze šesti předdefinovaných režimů. Režimy jsou definovány následovně:

1. **24-hour (24hodinový)**

Výchozí instalační režim, jenž poskytuje stabilní obraz po dobu celých 24 hodin. Tato nastavení jsou optimalizována pro přímou instalaci ihned po vybalení, aniž by bylo potřebné provádět nějaké úpravy.

2. **Traffic (Doprava)**

Umožňuje zachytit rychle se pohybující objekty v proměnlivých světelných podmínkách použitím funkce Default Shutter (Výchozí závěrka).

3. **Low light (Slabé osvětlení)**

Poskytuje další vylepšení pomocí funkcí, jako jsou automatické řízení zisku a zvýšení citlivosti, aby byl obraz použitelný při slabém osvětlení.

4. **Smart BLC (Inteligentní kompenzace protisvětla)**

Nastavení jsou optimalizována tak, aby byly zachyceny detaily v podmínkách s vysokým kontrastem a extrémně jasných nebo temných podmínkách.

5. **Low noise (Nízký šum)**

Vylepšení jsou nastavena tak, aby se snížil šum v obraze. To je užitečné pro digitální videorekordéry a úložné systémy IP s podmíněným obnovením, protože potlačením šumu se zmenší požadavek na kapacitu paměti.

6. **Vibrant (Ostré barvy)**

Tento režim má vyšší kontrast, ostrost a sytost.

5.3 Přepínání režimů Den/Noc

Kamera je vybavena infračerveným filtrem s motorovým pohonem. Mechanický infračervený filtr lze v aplikacích se slabým nebo infračerveným osvětlením vyjmout pomocí softwarových konfiguračních nastavení.

Pokud je zvolen režim přepínání **Auto (Automaticky)**, kamera automaticky přepíná filtr v závislosti na sledované úrovni osvětlení. Úroveň pro přepnutí je programovatelná. V režimu přepínání **Auto (Automaticky)** kamera upřednostňuje pohyb (kamera poskytuje ostré obrazy bez rozmazání způsobeného pohybem, dokud to dovoluje úroveň osvětlení) nebo barvu (kamera poskytuje barevné obrazy, dokud to dovoluje úroveň osvětlení). Rozpozná scény osvětlené infračerveným světlem, aby zabránila nežádoucímu přepnutí do barevného režimu. K dispozici jsou čtyři různé metody ovládání infračerveného filtru:

- prostřednictvím komunikace Bilinx,
- automaticky, na základě sledovaných úrovní osvětlení nebo
- jako součást programovatelného profilu režimu.

5.4 Komunikace pro ovládání kamery (Bilinx)

Tato kamera je vybavena přijímačem pro komunikaci po koaxiálním kabelu (je také označována jako Bilinx). Při společném použití s konfiguračním nástrojem VP-CFGSFT lze nastavení kamery změnit z libovolného bodu podél koaxiálního kabelu. Všechny nabídky lze zpřístupnit na dálku, čímž je zajištěno úplné ovládání kamery. Pomocí této metody komunikace je také možné deaktivovat místní tlačítka na kameře. Při použití dálkového ovládání nelze zvolit nastavení **Communication On/Off (Komunikace zapnuta/vypnuta)**, aby nemohlo dojít ke ztrátě komunikace v instalované kameře. Tuto funkci lze zpřístupnit pouze tlačítky kamery. Komunikaci Bilinx lze deaktivovat pouze pomocí tlačítek na kameře.

Deaktivovaná tlačítka kamery

Když je aktivní spojení pro komunikaci Bilinx, tlačítka na kameře jsou deaktivována.

5.5 Struktura nabídky Main (Hlavní)

Položka	Výběr	Popis
Mode (Režim)	Podnabídka	Slouží k nastavení provozních režimů 1 až 6
Exposure (Expozice)	Podnabídka	Řízení expozice
Day/Night (Den/Noc)	Podnabídka	Režimy Den/Noc pro barevný a černobílý provoz
Enhance (Vylepšení)	Podnabídka	Vylepšení a zvýšení kvality obrazu
Color (Barva)	Podnabídka	Vyvážení bílé a podání barev
VMD (Videodetekce pohybu)	Podnabídka	Videodetekce pohybu
Image Adjustment (Nastavení obrazu)	Podnabídka	Slouží k nastavení digitálního zoomu nebo digitální stabilizace obrazu

5.5.1 Podnabídka Mode (Režim)

Položka	Výběr	Popis
Mode (Režim)	1 až 6	Umožňuje zvolit provozní režim.
Mode ID (ID režimu)	Alfanumerické znaky	Název režimu (maximálně 11 znaků)

Položka	Výběr	Popis
Copy active mode (Kopírovat aktivní režim)	Čísla dostupných režimů	Umožňuje kopírovat nastavení aktuálního režimu do režimu se zvoleným číslem.
Mode Defaults (Výchozí nastavení režimu)	Podnabídka	Umožňuje obnovit výchozí nastavení kamery stanovená výrobcem.
EXIT (Konec)		Slouží k návratu do nabídky Main (Hlavní).

5.5.2 Podnabídka Exposure (Expozice)

Položka	Výběr	Popis
ALC level (Úroveň pro automatické řízení úrovně)	-15 až +15	Umožňuje zvolit rozsah úrovně videosignálu. Kladná hodnota je vhodnější pro slabé osvětlení, zatímco záporná hodnota je vhodnější pro velmi jasné podmínky. Některá nastavení automatického řízení úrovně mohou zlepšit viditelnost obsahu scény, když je aktivována inteligentní kompenzace protisvětla.
ALC speed (Rychlost automatického řízení úrovně)	Slow (Pomalá), Medium (Střední), Fast (Rychlá)	Umožňuje upravit rychlost regulační smyčky úrovně videosignálu. Pro většinu scén by měla zůstat nastavena výchozí hodnota.

Položka	Výběr	Popis
Shutter (Závěrka)	AES (Automatická elektronická závěrka), FL (Bez blikání), Fixed (Pevná)	AES (Automatická elektronická závěrka) – kamera automaticky nastaví optimální rychlost závěrky. FL (Bez blikání) – světelně ustálený režim, při kterém nedochází k rušení ze světelných zdrojů (je doporučen pouze pro objektivy s DC clonou). FIXED (Pevná) – umožňuje uživateli definovat rychlost závěrky.
Default (AES) shutter (Výchozí závěrka AES) nebo Fixed shutter (Pevná závěrka)	1/50 (PAL) 1/60 (NTSC), 1/100 (PAL) 1/120 (NTSC), 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/10K, 1/100K	V režimu DEFAULT (AES) (Výchozí závěrka AES) se kamera snaží zachovat zvolenou rychlost závěrky, dokud je úroveň osvětlení scény dostatečně vysoká. V režimu Fixed (Pevná) zvolte rychlost závěrky.
Actual shutter (Aktuální závěrka)		Zobrazuje aktuální hodnotu pro závěrku z kamery, která pomáhá při porovnání úrovně osvětlení a optimální rychlosti závěrky během nastavování.
Gain control (Řízení zisku)	On (Zapnuto), Fixed (Pevný)	On (Zapnuto) – kamera automaticky nastaví zisk na nejnížší možnou hodnotu, která je potřebná pro zachování kvalitního obrazu. Fixed (Pevný) – umožňuje nastavit hodnotu Fixed AGC (Pevný zisk).

Položka	Výběr	Popis
Maximum AGC (Maximální zisk) nebo Fixed AGC (Pevný zisk)	0 až 40 dB	Umožňuje zvolit maximální hodnotu zisku, která může být dosažena při automatickém řízení zisku. Umožňuje zvolit nastavení zisku pro režim Fixed (Pevný). Hodnota 0 znamená žádný zisk.
Actual AGC (Aktuální zisk)		Zobrazuje aktuální hodnotu pro automatické řízení zisku z kamery, která pomáhá při porovnání úrovně zisku s úrovněmi osvětlení a kvalitou obrazu.
Sens Up Dynamic (Dynamické zvýšení citlivosti SensUp)	Off (Vypnuto), 2×, 3×, ..., 10×	Zvolte koeficient, kterým se zvýší citlivost kamery. Když je funkce aktivní, mohou se v obraze objevit mírný šum nebo skvrny. Jedná se o normální reakci kamery. Může také způsobit rozmazání pohybujících se objektů.
EXIT (Konec)		Slouží k návratu do nabídky Main (Hlavní).

5.5.3 Podnabídka Day/Night (Den/Noc)

Položka	Výběr	Popis
Day/Night (Den/Noc)	Auto (Automaticky), Color (Barevně), Monochrome (Černobíle)	Auto (Automaticky) – kamera zapne nebo vypne filtr nepropouštějící infračervené světlo v závislosti na úrovni osvětlení scény. Color (Barevně) – kamera vždy vytváří barevný signál bez ohledu na úroveň osvětlení. Monochrome (Černobíle) – filtr nepropouštějící infračervené světlo je vyjmutý, čímž je zajištěna plná citlivost na infračervené světlo.
Switch level (Úroveň pro přepnutí)	-15 až +15	Umožňuje nastavit úroveň videosignálu pro režim Auto (Automaticky), při které se kamera přepne do černobílého provozu. Nízká (záporná) hodnota znamená, že se kamera přepne do černobílého provozu při nižší úrovni osvětlení. Vysoká (kladná) hodnota znamená, že se kamera přepne do černobílého provozu při vyšší úrovni osvětlení.
Switch delay (Zpoždění spínače)	1, 2, 3, 5, 10, 20, 30, 60, 120, 240 s	Slouží k nastavení času vyhodnocování v režimu Auto (Automaticky) pro přechody ze dne na noc.

Položka	Výběr	Popis
Priority (Priorita)	Motion (Pohyb), Color (Barvy)	V režimu AUTO (Automaticky): Color (Barvy) – kamera poskytuje barevný obraz, dokud to dovoluje úroveň osvětlení. Motion (Pohyb) – kamera zabráňuje rozmazání obrazu způsobenému pohybem, dokud jí to dovoluje úroveň osvětlení (přepne se do černobílého provozu dříve, než by k tomu došlo u priority Color (Barva)).
IR contrast (mono) (Kontrast IR pro černobílý režim)	Enhanced (Zvýšený), Normal (Normální)	Enhanced (Zvýšený) – kamera optimalizuje kontrast v aplikacích s vysokými úrovněmi infračerveného osvětlení. Tento režim zvolte pro zdroje infračerveného světla (730 až 940 nm) a pro scény s trávou a zeleným listím. Normal (Normální) – kamera optimalizuje kontrast v černobílých aplikacích s osvětlením viditelným světlem.
IR illumination (mono) (Infračervené osvětlení pro černobílý režim)	0 až +15	Zadejte intenzitu externího infračerveného osvětlení pro určení okamžiku přechodu ze dne na noc. 0 označuje nulové infračervené osvětlení; +15 je velmi silné osvětlení.

Položka	Výběr	Popis
Color burst (mono) (Synchronizační impuls barvy pro černobílý režim)	On (Zapnuto), Off (Vypnuto)	Off (Vypnuto) – generování synchronizačních impulsů barvy ve videosignálu je v černobílém režimu vypnuto. On (Zapnuto) – generování synchronizačních impulsů barvy zůstává aktivní i v černobílém režimu (vyžadováno některými videorekordéry a kodéry IP).
EXIT (Konec)		Slouží k návratu do nabídky Main (Hlavní).

5.5.4 Podnabídka Enhance/Dynamic Engine (Vylepšení/Dynamický modul)

Položka	Výběr	Popis
Dynamic Engine (Dynamický modul)	Off (Vypnuto), XF DYNAMIC, HDR, Smart BLC (Inteligentní kompenzace protisvětla)	Off (Vypnuto) – zajišťuje vypnutí všech automatických funkcí pro zobrazení detailů ve scéně a vylepšení obrazu (doporučeno pouze pro testování). XF DYNAMIC – je aktivováno dodatečné vnitřní zpracování pro zlepšení viditelnosti. HDR – doplňuje funkci XF DYNAMIC o dvojitou expozici snímacího prvku. Ve špatných světelných podmínkách se kombinují obrazové body z jednotlivých expozic, aby byl poskytován podrobnější obraz. Smart BLC (Inteligentní kompenzace protisvětla) – automaticky se určí okénko a váhový koeficient pro kompenzaci protisvětla BLC. Kamera tyto hodnoty dynamicky upravuje podle měnících se světelných podmínek.
Contrast Enhancement (Zvýšení kontrastu)	Low (Nízká úroveň), Medium (Střední úroveň), High (Vysoká úroveň)	Zvyšuje kontrast při středních úrovních jasu. Pro scény s vysokým kontrastem zvolte možnost Low (Nízká úroveň). Pro scény s nízkým kontrastem (např. při mlze) zvolte možnost High (Vysoká úroveň).

Položka	Výběr	Popis
Sharpness (Ostrost)	-15 až +15	Umožňuje upravit ostrost obrazu. Hodnota 0 odpovídá výchozí poloze. Nízká (záporná) hodnota způsobuje méně ostrý obraz. Zvýšení ostrosti odhalí více detailů. Mimořádná ostrost může zlepšit viditelnost detailů na registračních značkách, rysů obličeje a okrajů určitých povrchů.
3D-NR (Omezení 3D šumu)	Off (Vypnuto), Low (Nízká úroveň), Medium (Střední úroveň), High (Vysoká úroveň)	Zajišťuje automatické potlačení šumu v obraze. To může způsobit mírné rozmazání objektů, které se mimořádně rychle pohybují přímo před kamerou. Tento problém lze korigovat rozšířením zorného pole nebo snížením hodnoty výběru.
2D-NR (Omezení 2D šumu)	Off (Vypnuto), Low (Nízká úroveň), Medium (Střední úroveň), High (Vysoká úroveň)	Zajišťuje automatické potlačení šumu v obraze. Vysoká volba může způsobit rozmazání. Nižší volba zlepšuje ostrost za cenu většího šumu.

Položka	Výběr	Popis
Peak White Invert (Inverze špičkové úrovně bílé)	On (Zapnuto), Off (Vypnuto)	Inverzi špičkové úrovně bílé použijte ke zmírnění oslnění z obrazovek CRT nebo displejů LCD. Funkci použijte v aplikacích automatického rozpoznávání registračních značek a snímání registračních značek k omezení oslňujícího světla předních světlometů. (Testováním na místě se přesvědčte, zda přináší aplikaci užitek a nerozptyluje operátory zabezpečovacího systému.)
EXIT (Konec)		Slouží k návratu do nabídky Main (Hlavní).

5.5.5 Podnabídka Color (Barva)

Položka	Výběr	Popis
White balance (Vyvážení bílé)	ATW indoor (ATW, vnitřní), ATW outdoor (ATW, venkovní), ATW hold (ATW s uchováním v paměti), Manual (Manuální)	ATW (Automatické sledování bílé) – automatické vyvážení bílé s průběžným sledováním umožňuje kameře nepřetržitě upravovat nastavení, aby poskytovala optimální reprodukci barev. ATW hold (ATW s uchováním v paměti) – uchovává automatické vyvážení bílé pořízené průběžným sledováním a ukládá nastavení barev. Manual (Manuální) – umožňuje manuálně nastavit požadovanou hodnotu zisku pro červenou a modrou složku.
Speed (Rychlost)	Fast (Vysoká), Medium (Střední), Slow (Nízká)	Umožňuje upravit rychlost regulační smyčky vyvážení bílé.
Red gain (Zisk červené)	-50 až +50	Manual (Manuální) a ATW hold (ATW s uchováním v paměti) – umožňuje upravit možnost Red gain (Zisk červené).
Blue gain (Zisk modré)	-50 až +50	Manual (Manuální) a ATW hold (ATW s uchováním v paměti) – umožňuje upravit možnost Blue gain (Zisk modré).

Položka	Výběr	Popis
Saturation (Sytost)	-15 až +15	Umožňuje upravit sytost barev. -15 způsobuje černobílý obraz; 0 zaručuje výchozí sytost; +15 zaručuje maximální sytost.
EXIT (Konec)		Slouží k návratu do nabídky Main (Hlavní).

5.5.6 Podnabídka VMD (Videodetekce pohybu)

Položka	Výběr	Popis
VMD area (Oblast pro videodetekci pohybu)	Podnabídka	Zvolením 1 ze 4 oblastí přejdete do nabídky pro nastavení oblasti, v níž lze definovat oblast detekce.
VMD mode (Režim videodetekce pohybu)	Off (Vypnuto), Silent (Tichá), OSD (Zobrazení na obrazovce)	Off (Vypnuto) – videodetekce pohybu je vypnutá. Silent (Tichá) – pohyb v obraze vyvolá tichý poplach. OSD (Zobrazení na obrazovce) – pohyb v obraze vyvolá poplach ve formě textové zprávy na obrazovce.
VMD sensitivity (Citlivost videodetekce pohybu)	0 až 127	Slouží k nastavení požadované úrovně citlivosti pro pohyb. Čím je bílý pruh delší, tím větší pohyb je vyžadován pro aktivaci poplachu videodetekce pohybu. Pohyb přesahující tuto úroveň aktivuje poplach.

Položka	Výběr	Popis
OSD alarm text (Text poplachu na obrazovce)	Alfanumerické znaky	Text pro zobrazení poplachu na obrazovce (maximálně 16 znaků).
EXIT (Konec)		Slouží k návratu do nabídky Main (Hlavní).

Výběr oblasti maskování pro videodetekci pohybu

Chcete-li nastavit oblast maskování pro videodetekci pohybu, zpřístupněte nabídku oblastí výběrem možnosti **VMD area (Oblast pro videodetekci pohybu)** v nabídce VMD (Videodetekce pohybu). Po přechodu do nabídky **Area (Oblast)** se aktuální oblast zobrazí s blikajícím levým horním rohem. Blikající roh obrazu lze přesunout pomocí tlačítek se šipkami Nahoru, Dolů, Vlevo a Vpravo. Stisknutím tlačítka Nabídka/Vybrat se blikající kurzor přesune do protějšího rohu, který lze nyní přesunout. Po opětovném stisknutí tlačítka Nabídka/Vybrat se oblast zmrazí a ukončí se nabídka oblastí.

5.5.7 Podnabídka Image Adjustment (Nastavení obrazu)

Položka	Výběr	Popis
Digital Zoom (Digitální zoom)	1×, 2×, 4×, 8×, 16×	Zvolte míru zvětšení
DIS (Digitální stabilizace obrazu)	Off (Vypnuto), On (Zapnuto)	Chcete-li stabilizovat obraz, zvolte možnost On (Zapnuto).
EXIT (Konec)		Slouží k návratu do nabídky Main (Hlavní).

5.6 Struktura nabídky Install (Instalovat)

Položka	Výběr	Popis
Language (Jazyk)	Podnabídka	Umožňuje zvolit jazyk pro zobrazení na obrazovce
Lens Wizard	Podnabídka	Položku zvolte, chcete-li optimalizovat zaostřovací bod.
Synchronizatio n (Synchronizac e)	Podnabídka	Slouží k nastavení parametrů synchronizace
Connections (Připojení)	Podnabídka	Parametry připojení
Test signals (Testovací signály)	Podnabídka	Testovací obrazce a texty
Camera ID (ID kamery)	Podnabídka	Výběrem zpřístupníte podnabídku pro nastavení identifikačních údajů
Privacy masking (Maskování privátních zón)	Podnabídka	Slouží k nastavení maskovaných oblastí
Flip (Překlopení)	Podnabídka	Slouží k výběru podnabídky Flip (Překlopení)
Default ALL (Vše výchozí)	Podnabídka	Umožňuje obnovit výchozí hodnoty stanovené výrobcem všech nastavení pro všechny režimy

5.6.1 Podnabídka Language (Jazyk)

Položka	Výběr	Popis
Language (Jazyk)	English (Angličtina) Spanish (Španělština)) French (Francouzština) German (Němčina) Portuguese (Portugalština) Russian (Ruština) Simplified Chinese (Zjednodušená čínština)	Zajišťuje zobrazení nabídek na obrazovce ve zvoleném jazyce.
EXIT (Konec)		Slouží k návratu do nabídky Install (Instalovat).

5.6.2 Podnabídka Lens Wizard

Položka	Výběr	Popis
Set focus now (Nyní nastavit zaostření)		Po zvolení této položky se plně otevře clona. Postupujte podle pokynů pro upravení ostření objektivu. Po zaostření zůstane požadovaný objekt zaostřen při jasném i slabém osvětlení.
EXIT (Konec)		Slouží k návratu do nabídky Install (Instalovat).

5.6.3 Podnabídka Synchronization (Synchronizace)

Položka	Výběr	Popis
Synchronizatio n (Synchronizac e)	Internal (Interní) Line lock (Síťovým kmitočtem)	Internal (Interní) – pro činnost kamery nezávislou na kmitočtu napájení. Line lock (Síťovým kmitočtem) – kamera je synchronizována střídavým napájením.
Vertical phase (Fáze snímkového kmitočtu)	0, 1, ... 359	Umožňuje upravit posun fáze snímkového kmitočtu (v režimu LINE LOCK (Synchronizace síťovým kmitočtem), pokud je detekován platný kmitočet napájení).
EXIT (Konec)		Slouží k návratu do nabídky Install (Instalovat).

5.6.4 Podnabídka Connections (Připojení)

Položka	Výběr	Popis
Heater (Vyhřívání)	Off (Vypnuto), Auto (Automaticky)	Možnost Auto (Automaticky) zvolte, chcete-li aktivovat funkci termostatem řízeného vyhřívání. Vyhřívání se zapne při teplotě přibližně 0 °C.
Bilinx Comms. (Komunikace Bilinx)	On (Zapnuto), Off (Vypnuto)	Při nastavení možnosti Off (Vypnuto) je komunikace Bilinx deaktivována.

Položka	Výběr	Popis
Cable compensation (Kompenzace kabelu)	Off (Vypnuto), Default (Výchozí), RG59, RG6	Použitím kompenzace kabelu se lze vyhnout potřebě použití zesilovačů u dlouhých spojení koaxiálním kabelem přesahujících 1 000 m. Chcete-li dosáhnout optimálních výsledků, zvolte použitý typ koaxiálního kabelu. Pokud jej neznáte, zvolte možnost Default (Výchozí).
Compensation level (Úroveň kompenzace)	0, 1, 2. . .+15	Slouží k nastavení úrovně kompenzace kabelu.
EXIT (Konec)		Slouží k návratu do nabídky Install (Instalovat).

5.6.5 Podnabídka Test signal (Testovací signál)

Položka	Výběr	Popis
Show camera ID (Zobrazit ID kamery)	Off (Vypnuto), On (Zapnuto)	Možnost On (Zapnuto) zvolte, chcete-li, aby ID kamery překrylo testovací videosignál.
Test pattern (Testovací obrazec)	Color bars (Barevné pruhy), Raster (Rastr), Impulse (Impuls), Cross Impulse (Impuls +), Crosshatch (Šrafovaný)	Zvolte požadovaný testovací obrazec, jenž vám pomůže při instalaci a hledání závad.
EXIT (Konec)		Slouží k návratu do nabídky Install (Instalovat).

5.6.6 Podnabídka Camera ID (ID kamery)

Položka	Výběr	Popis
Camera ID (ID kamery)		Zadejte název kamery tvořený až 17 znaky. Použitím tlačítek Vlevo a Vpravo změníte polohu v řetězci, použitím tlačítek Nahoru a Dolů zvolíte znak. Tlačítkem Nabídka/Vybrat ukončíte zadávání.
Display ID pos. (Místo zobrazení ID)	Off (Vypnuto), Top left (Vlevo nahoře), Top right (Vpravo nahoře), Bottom left (Vlevo dole), Bottom right (Vpravo dole)	Zvolte polohu ID kamery na obrazovce.
Camera ID border (Rámeček ID kamery)	On (Zapnuto), Off (Vypnuto)	Umožňuje zobrazit šedý rámeček za ID kamery, aby usnadnil jeho přečtení.
MAC address (Adresa MAC)		Zobrazuje adresu MAC (je nastavena výrobcem a nelze ji změnit).
Ticker bars (Ukazatele aktivity)	On (Zapnuto), Off (Vypnuto)	Ukazatel aktivity se nepřetržitě pohybuje, čímž ukazuje, že obraz je živý nebo je přehráván a není zastaven.

Položka	Výběr	Popis
Mode ID pos. (Poloha ID režimu)	Off (Vypnuto), Top left (Vlevo nahore), Top right (Vpravo nahore), Bottom left (Vlevo dole), Bottom right (Vpravo dole)	Na zvoleném místě na obrazovce se zobrazí režim kamery.
EXIT (Konec)		Slouží k návratu do nabídky Install (Instalovat).

5.6.7 Podnabídka Privacy masking (Maskování privátních zón)

Položka	Výběr	Popis
Mask (Maska)	1 až 15	Maskovat lze 15 různých oblastí.
Pattern (Obrazec)	Black (Černá), Grey (Šedá), White (Bílá), Noise (Šum)	Umožňuje zvolit vzor pro všechny masky.
Active (Aktivní)	On (Zapnuto), Off (Vypnuto)	Umožňuje zapnout nebo vypnout každou masku.
Mosaic (Maska)	On (Zapnuto), Off (Vypnuto)	Zapíná nebo vypíná masku.
Window (Okno)	Podnabídka	Po zvolení se otevře okno, v němž se definuje maskovaná oblast.

Výběr oblasti pro maskování privátních zón

Chcete-li nastavit oblast pro maskování privátních zón, zpřístupněte nabídku oblastí výběrem možnosti **Area (Oblast)** v nabídce Privacy masking (Maskování privátních zón). Po přechodu do nabídky **Area (Oblast)** se aktuální oblast zobrazí s blikajícím levým horním rohem. Blikající roh obrazu lze přesunout pomocí tlačítek se šipkami Nahoru, Dolů, Vlevo a Vpravo. Stisknutím tlačítka Nabídka/Vybrat se blikající kurzor přesune do protějšího rohu, který lze nyní přesunout. Po opětovném stisknutí tlačítka Nabídka/Vybrat se oblast zmrazí a ukončí se nabídka oblastí.

5.6.8 Podnabídka Flip (Překlopení)

Položka	Výběr	Popis
Flip (Překlopení)	Off (Vypnuto) Horizontal (Horizontální) Vertical (Vertikální) Both (Oba)	Slouží k výběru režimu Flip (Překlopení).
EXIT (Konec)		Slouží k návratu do nabídky Install (Instalovat).

5.6.9 Podnabídka Defaults (Výchozí)

Položka	Výběr	Popis
Restore All (Obnovit vše)	No (Ne), Yes (Ano)	Obnovuje výchozí hodnoty (stanovené výrobcem) všech nastavení šesti režimů. Zvolte možnost YES (Ano) a pak stisknutím tlačítka Nabídka/ Vybrat obnovte všechny hodnoty. Po dokončení se zobrazí zpráva RESTORED! (Obnoveno!).

6 Odstraňování potíží

6.1 Řešení potíží

Následující tabulka by vám měla pomoci při identifikaci příčin poruch a při jejich odstraňování, když je to možné.

Porucha	Možné příčiny	Řešení
Nepřenáší se obraz na vzdálené umístění.	Poškozená kamera.	Připojte ke kameře místní monitor a zkontrolujte funkci kamery.
	Chybná připojení kabelů.	Zkontrolujte všechny kabely, zástrčky, kontakty a připojení.
	Nesprávně zapojené kabely.	Při použití stejnosměrného napájení ověřte, zda je dodržena správná polarita.
Nebylo navázáno připojení, nepřenáší se obraz.	Konfigurace jednotky.	Zkontrolujte všechny parametry konfigurace.
	Chybná instalace.	Zkontrolujte všechny kabely, zástrčky, kontakty a připojení.

6.2 Služby zákazníkům

Nemůžete-li závadu vyřešit, obraťte se na dodavatele nebo integrátora systému nebo přímo na služby zákazníkům společnosti Bosch Security Systems.

Osoba provádějící instalaci by měla zapsat veškeré informace týkající se jednotky, aby je bylo možné poskytnout pro uplatnění záruky nebo opravu. Číslo verzí firmwaru a další informace o stavu lze spatřit při spuštění jednotky nebo po zobrazení nabídky **Install (Instalovat)**. Než se obrátíte na služby zákazníkům, poznamenejte si tyto informace a informace, které naleznete na štítku na kameře.

7 Údržba - Revize

7.1 Opravy

**POZOR!**

Nikdy neotevírejte kryt kamery. Jednotka neobsahuje žádné části, které by mohl opravit uživatel. Zajistěte, aby veškerou údržbu a opravy prováděla pouze kvalifikovaná osoba (elektroinženýr nebo specialista na síťové technologie). V případě pochybností se obraťte na technické servisní středisko svého prodejce.

7.1.1 Převod a likvidace

Kamera by měla být převáděna pouze společně s touto instalační příručkou. Jednotka obsahuje materiály nebezpečné pro životní prostředí, které musí být zlikvidovány v souladu s platným zákonem. Poškozená nebo přebytná zařízení a části by měly být profesionálně zlikvidovány nebo odevzdány na místním sběrném místě pro nebezpečné materiály.

8 Technická data

8.1 Technické údaje

Typové označení	VDN-5085-3	VDN-5085-9	VDN-5085-A
Objektiv	2,8 až 10,5 mm F/1,2	9 až 22 mm F/1,4	18 až 55 mm F/1,5
Citlivost (30 IRE)	< 0,06 lx < 0,03 lx (černobíle)	< 0,08 lx < 0,04 lx (černobíle)	< 0,09 lx < 0,05 lx (černobíle)

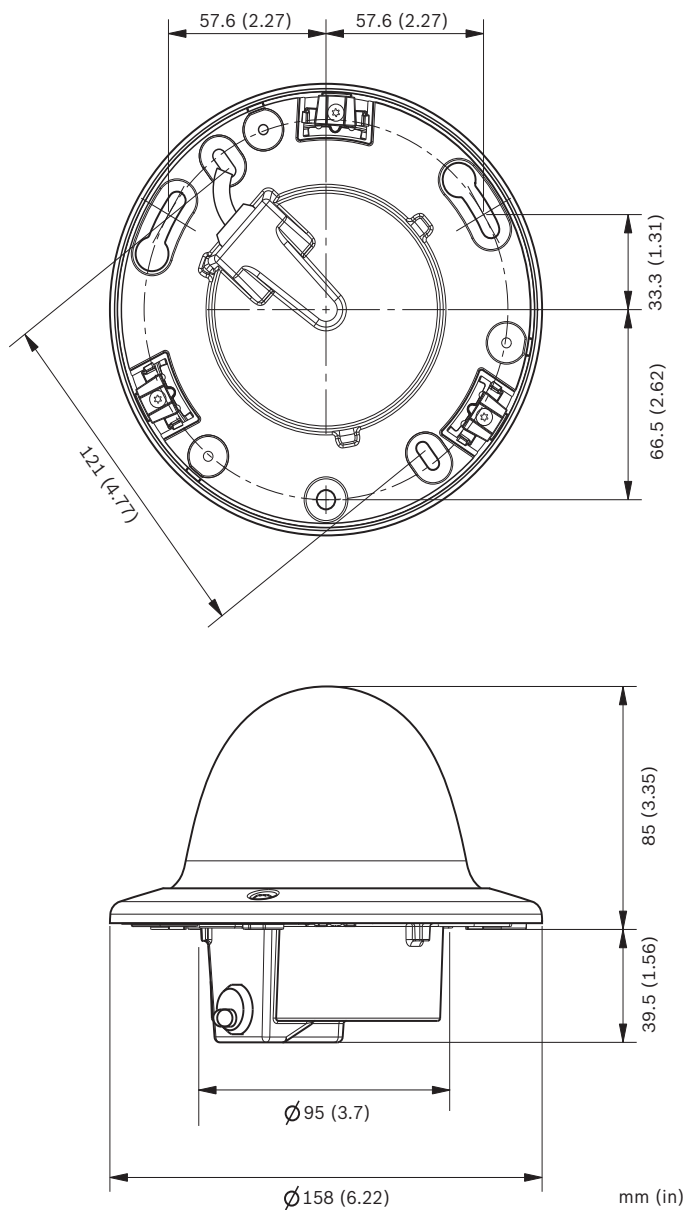
Všechny verze

Snímací prvek	1/3palcový snímací prvek CCD 960H
Maximální rozlišení	720 TV řádků
Jmenovité napájecí napětí	+12 V DC 24 V AC (PAL: 50 Hz; NTSC: 60 Hz)
Poměr signál/šum	> 54 dB
Videovýstup	1 VŠŠ, 75 ohmů
Synchronizace	Interní, síťovým kmitočtem
Závěrka	Automatická (1/60 (1/50) až 1/100 000) Volitelná, pevná, bez blikání, výchozí
Režim Den/Noc	Barevný, černobílý, automatický
Zvýšení citlivosti (Sens Up)	Nastavitelné od vypnuto po 10×
Automatické řízení zisku (AGC)	Volitelně zapnuto nebo vypnuto (0 až 40 dB)
Dynamický modul	XF Dynamic, HDR, inteligentní kompenzace protisvětla
Dynamický rozsah	94 dB

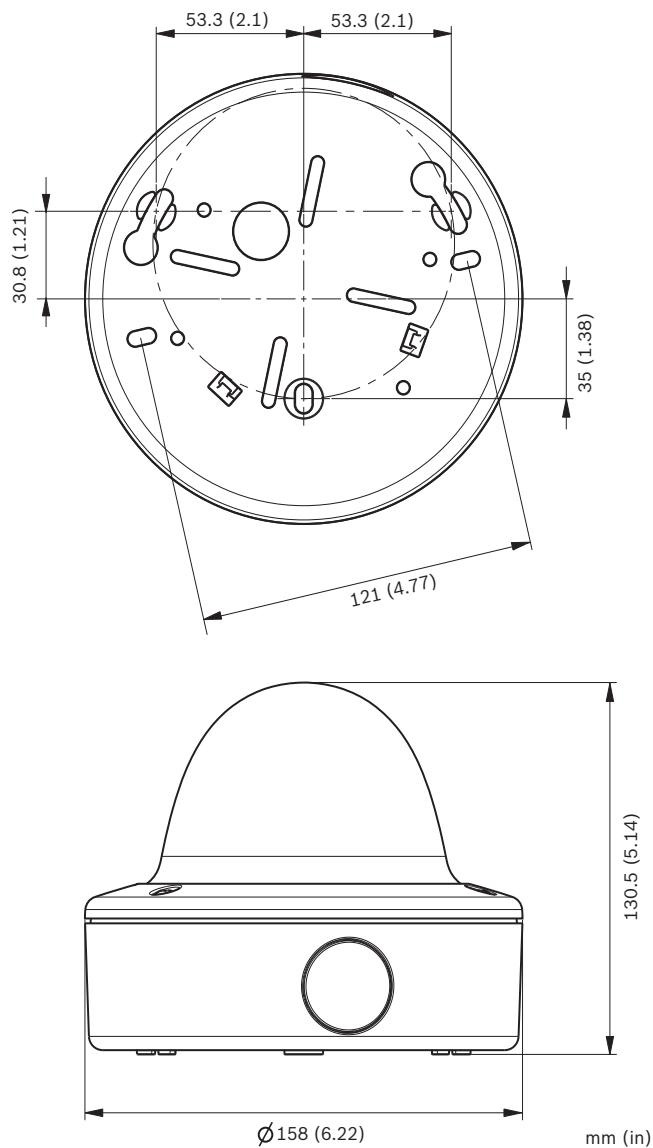
Dynamické potlačení šumu	Omezení 3D šumu, omezení 2D šumu
Ostrost	Volitelná úroveň zvýšení ostrosti
Vyvážení bílé	ATW, vnitřní; ATW, venkovní; ATW s uchováním v paměti a manuální
Zvýšení kontrastu	Nízká úroveň, střední úroveň, vysoká úroveň
Generátor testovacích obrazců	Barevný pruh, Rastr, Impuls, Impuls +, Šrafovaný
Videodetekce pohybu (VMD)	4 oblasti, plně programovatelné
Maskování privátních zón	15 nezávislých oblastí, plně programovatelné – černé, bílé, šedé a šum
E-zoom	Až 16×
Digitální stabilizace obrazu	Zapnuto nebo vypnuto
Komunikace	Dvoustranná Bilinx (obousměrná)
Jazyky (pro zobrazení na obrazovce)	Angličtina, španělština, francouzština, němčina, portugalská, ruština, zjednodušená čínština
Režimy	6 programovatelných (přednastavených) režimů: 24hodinový, pro dopravu, pro slabé osvětlení, inteligentní kompenzace protisvětla, pro nízký šum, pro ostré barvy
Inverze špičkové úrovně bílé	Potlačuje nejsvětlejší oblasti ve scénách
Příkon	12 V DC 360 mA (700 mA se zapnutým vyhříváním) 24 V DC 330 mA (650 mA se zapnutým vyhříváním)
Hmotnost	750 g

Provozní teplota	-30 °C až +55 °C (-50 °C s aktivovaným vyhříváním)
Ovládací prvky	Nabídky zobrazené na obrazovce s ovládáním tlačítka s proměnnou funkcí

8.1.1 Rozměry



Obrázek 8.1 Rozměry – zápustná montáž

**Obrázek 8.2** Rozměry – povrchová montáž

8.1.2 Příslušenství

- Vysílač/přijímač BNC na UTP (nestíněná kroucená dvoulinka)
 - Box pro povrchovou montáž (SMB)
 - Držák pro závěsnou montáž na stěnu
 - Držák pro závěsnou montáž na strop
 - Držák pro rohovou montáž
 - Jednotka rozhraní a software pro komunikaci Bilinx
- Informace o nejnovějším dostupném příslušenství získáte u zástupce společnosti Bosch ve vaší oblasti nebo na našem webu na adrese www.boschsecurity.cz

Bosch Security Systems

www.boschsecurity.com

© Bosch Security Systems, 2013